

常委會各份有關個別職系薪酬及結構的報告書內  
曾提及職系的索引一按英文字母次序排列

( 註 : (a) 括號前的號數代表報告書編號, 而括號內  
的數字則代表段數。  
(b) 「X」表示逐漸撤消或已取消的職系。  
(c) 「#」表示名稱已更改的職系。 )

職系

		<u>報告書編號及段數</u>
	Accounting Officer	2(13.79), 25(8.6)
	Administrative Officer	2(13.54), 25(7.44)
	Aeronautical Communications Officer	2(10.12), 8(5.18), 25(9.19)
X	Agricultural Engineer (merged with Engineer grade)	2(13.55)
	Agricultural Laboratory Technician	2(10.21), 8(5.19), 25(9.20)
	Agricultural Officer	2(13.56), 25(7.45)
X	Aids to Navigation Attendant (formerly know as Navigational Aids Attendant; Aids to Navigation Attendant regraded as Artisan and Aids to Navigation Mechanic regraded as Senior Artisan)	5(6.58), 6(2.22), 26(8.30 & 8.32)
X	Air - Conditioning Engineer (merged with Electrical & Mechanical Engineer grade)	2(13.13), 5(9.4)
	Air - Conditioning Inspector	2(11.8), 26(7.13)
X	Air Pollution Control Officer (merged with Environmental Protection Officer grade)	2(13.14)
	Air Traffic Control Assistant	2(10.13), 8(5.20), 25(9.21)
	Air Traffic Control Officer	2(10.38), 8(5.56), 26(9.5)
	Airfield Supervisor (formerly know as Apron Supervisor)	2(9.7), 26(5.8)
	Airport Manager	2(13.80), 25(8.7)
	會計主任	
	政務主任	
	航空通訊員	
	農業工程師 (經與工程師職系合併)	
	農業實驗室技術員	
	農業主任	
	輔航設備服務員 (前稱輔航服務員; 輔航設備服務員 已改編為技工, 而輔航設備機匠則 已改編為高級技工)	
	空氣調節工程師 (經與機電工程師職系合併)	
	空氣調節督察	
	空氣污染管制主任 (經與環境保護主任職系合併)	
	航空交通管制助理員	
	航空交通管制主任	
	飛行場督導員 (前稱機坪監督)	
	機場經理	

附錄 M

報告書編號及段數

職系	機場接待詢問助理主任 (經與機場接待詢問主任職系合併)	機場接待詢問主任	女工 (由二級工人/病房服務員職系取代)	救護主任	救護員	康樂助理員	康樂事務主任	系統分析/程序編製主任	動物畜養所管理員 (已改編為實驗室服務員)	機坪監督 (已改稱飛行場督導員)	建築師	政府檔案局主任	槍械員 (分為槍械員及軍團槍械員兩個職系)	槍械庫管理員 (經與槍械員職系合併)	技工	美術設計員 (經與新聞主任職系合併)	評稅主任
X	Airport Reception & Information Assistant (merged with Airport Reception & Information Officer grade)	2(8.10)	2(9.6), 26(5.9)	2(6.34 - 6.35), 5(9.5)	2(6.33)	2(11.34), 6(2.18.5), 26(8.7)	2(12.5), 8(3.5), 12(2.27), 14(2.23), 26(4.6)	2(12.6), 6(2.30.1), 23(7.17 - 7.18), 25(8.8)	5(6.20), 26(8.29)	2(9.7)	2(13.15), 25(7.9)	2(13.81), 12(2.27), 25(8.9)	2(11.35), 11(2.17.2), 26(8.8)	2(8.11)	5(6.21), 26(8.4 & 8.27)	2(16.4)	2(13.16), 5(10.3), 25(7.10)
X	Amah (replaced by Workman II/ Ward Attendant grades)	5(6.19)															
X	Airport Reception & Information Officer																
X	Ambulance Officer																
X	Ambulanceman																
X	Amenities Assistant																
X	Amenities Officer																
X	Analyst/Programmer																
X	Animal House Attendant (regraded as Laboratory Attendant)																
#	Apron Supervisor (retitled Airfield Supervisor)																
X	Architect																
X	Archivist																
X	Armourer (split into Armourer & Regimental Armourer grades)																
X	Armourer Storeman (merged with Armourer grade)																
X	Artisan																
X	Artist (merged with Information Officer grade)																
	Assessor																

職銜

報告書編號及段數

#	Assignment Officer (retitled Management Services Officer)	審查主任 (組織與方法) (已改稱管理參議主任)	2(12.7), 6(2.30.2)
X	Assistant Biochemist (merged with Scientific Officer (Medical) grade)	助理生物化學家 (經與科學主任 (醫務) 職系合併)	2(13.57)
X	Assistant Clerk of Works (Grounds) (merged with Amenities Assistant grade)	助理草地工程監督 (經與康樂助理員職系合併)	2(11.9)
X	Assistant Diver (merged with Inspector of Works grade)	助理潛水員 (經與工程督察職系合併)	2(11.36)
X	Assistant Inspector of Mines (merged with Explosives Officer grade)	助理礦務督察 (經與爆炸品主任職系合併)	2(11.10), 5(9.6)
X	Assistant Registrar of Shipping (merged with Clerical Officer grade)	總教助理 註冊主任 助理船隻註冊主任 (經與文員職系合併)	2(6.42 - 6.44) 2(12.8), 6(2.15), 8(3.6), 26(4.7) 2(9.30)
	Assistant Shipping Master Audiology Technician Auditor	助理商船海員管理主任 聽力學技術員 核數師	2(12.9), 8(3.7), 26(4.8) 2(10.42), 8(5.21), 25(9.22) 2(13.17), 25(7.11)
X	Bailiff Bailiff's Assistant Ballistics Officer (merged with Inspector/ Superintendent grade)	執達吏 執達吏助理 彈械官 (經與警務督察/警司職系合併)	2(9.31), 6(2.27.2), 26(5.27) 2(8.12), 6(2.27.1), 26(6.8) 2(15.2), 5(5.6)
	Bank Examination Assistant Bank Examiner Barber	銀行審查助理 銀行審查主任 理髮師	2(9.32), 26(5.28) 2(13.18), 25(7.12) 5(6.22), 26(10.6)

職系		報告書編號及段數
X	Boatswain (Fisheries Research Vessel)/Mate (FRV) (Formerly grouped under deck Crew & Officers (FRV) grade)	2(11.39), 11(2.22.3), 26(9.6)
X	Bomb Disposal Officer (merged with Inspector/Superintendent grade)	2(15.2), 5(5.7)
	Building Services Engineer	2(13.19), 25(7.13)
	Building Services Inspector	2(11.11), 26(7.14 & 7.20)
	Building Supervisor	2(11.12), 26(7.15)
	Building Surveyor	2(13.20), 25(7.14)
	Butcher (pending deletion)	2(11.37), 26(8.9)
X	Calligraphist	2(9.8), 26(5.10)
X	Calligraphist Assistant	2(8.13), 26(6.9)
X	Car Park Attendant (split into Car Park Attendant I and Car Park Attendant II grades)	5(6.23), 6(2.25), 26(8.27 & 10.6)
X	Caretaker (merged with Watchman grade)	26(8.27)
X	Carpenter (merged with Artisan grade)	26(10.6)
	Cartographer	5(6.24), 6(2.32)
	Census & Survey Officer	5(6.25)
	Certificated Master/Mistress	2(13.58), 25(7.46)
	Chainman	2(12.24), 5(9.7), 26(5.11)
X	Chargehand (merged with Senior Artisan grade)	2(14.8), 5(4.11), 8(5.49), 26(3.7 & 3.14) 5(6.26), 26(8.27) 5(6.27)
	水手長 (漁業研究船) / 副船長 (漁業研究船) (前列入漁業研究船普通船員及高級船員職系)	
	炸彈處理專家 (經與警務督察/警司職系合併)	
	屋宇裝備工程師	
	屋宇裝備督察	
	屋宇監督	
	屋宇測量師	
	牲口屠宰員 (職系有待取消)	
	繕校員	
	助理繕校員	
	停車場管理員 (分為一級停車場管理員及二級停車場管理員兩個職系)	
	一級停車場管理員	
	二級停車場管理員	
	管理員 (經與看守員職系合併)	
	木匠 (經與技工職系合併)	
	製圖師	
	外勤統計主任	
	文憑教師	
	丈量員	
	工頭 (經與高級技工職系合併)	

職系

報告書編號及段數

X	Chargeman (merged with Foreman/ Artisan/Ganger grades)	工佐 (經與管工/技工/工目職系合併)	5(6.28), 6(2.18.6)
X	Chargeman/Artisan (merged with Artisan grade)	工佐/技工 (經與技工職系合併)	5(6.29)
	Chauffeur	貴賓車司機	5(6.30), 6(2.24.3), 26(9.7)
	Chef	廚師	2(16.5), 6(2.29), 26(9.8)
	Chemist	化驗師	2(13.59), 25(7.47)
X	Chief Launch Engineer	大焗領班	2(11.38), 5(9.8)
	Chinese Language Officer	中文主任	2(13.82), 25(8.10)
	Chiropodist	足病診療師	2(10.42), 8(5.7), 25(9.10)
	Clerical Assistant	助理文員	2(8.14), 26(6.10)
	Clerical Officer	文員	2(9.9), 26(5.12)
	Clerk of Works	工程監督	2(11.13), 26(7.16)
	Clinical Psychologist	臨床心理學家	2(13.60), 25(7.48)
X	Cobbler (regraded as Artisan)	鞋匠 (已改編為技工)	5(6.31), 26(8.30)
X	Commandant, Police Cadet School (merged with Inspector/ Superintendent grade)	警察少年訓練學校校長 (經與警務督察/ 警司職系合併)	2(15.2), 5(5.8)
	Commission Against Corruption Investigator (also known as Surveillance grade)	廉政公署調查員 (亦稱監視人員)	2(20.3), 3(11), 20(4.7)
	Commission Against Corruption Officer	廉政主任	2(20.3), 3(11)
X	Communications Attendant (regraded as Artisan)	通訊侍應員 (已改編為技工)	5(6.32), 26(8.30)
	Communications Controller Companies Registration Officer (Subject to Finance Committee approval)	通訊控制員 公司註冊主任 (有待財務委員會批准)	2(8.15), 26(6.11) 29(3.9 - 3.10)
	Computer Operator	電腦操作員	2(9.10), 5(9.9), 8(5.43), 25(9.46), 26(5.21)

職銜

報告書編號及段數

附錄 M (續)

Confidential Assistant	機密檔案室助理	2(9.11), 26(5.13 & 5.29)
Consumer Services Inspector (formerly known as House Service Inspector)	用戶服務督察 (前稱用戶督察)	2(11.48), 6(2.18.2), 12(2.25), 26(8.14)
Controller of Posts	郵務監督	2(10.39), 5(10.4), 8(3.8), 26(4.9)
Cook	炊事員	5(6.33), 11(2.22.6), 26(8.27)
Co-operative Supervisor	合作事業督察	2(10.16), 8(5.22), 25(9.23)
Court Interpreter	法庭傳譯主任	2(13.83), 6(2.33), 25(8.11)
Court Prosecutor	法庭檢控主任	2(12.10), 8(3.9), 11(2.26), 26(4.10)
Court Reporter	法庭速記員	2(9.12), 26(5.14 & 9.9)
Craft Apprentice	技工學徒	2(17.2 - 17.6), 8(4.4 - 4.8), 25(6.8), 26(11.3)
# Craft Technician (retired Fisheries Craft Technician)	船舶技術員 (已改稱漁船技術員)	2(11.14), 26(7.17)
Crewman Officer (RHKAAP)	空勤主任 (皇家香港輔助空軍) 檢察官	2(13.39), 11(2.21)
Crown Counsel		2(13.21), 14(2.25), 25(7.15)
Cultural Services Assistant (formerly known as Cultural Services Attendant)	文化工作助理員 (前稱文化工作服務員)	5(6.34), 6(2.23), 26(6.12)
# Cultural Services Attendant (retitled Cultural Services Assistant)	文化工作服務員 (已改稱文化工作助理員)	5(6.34), 6(2.23)
Curator		
Customs Officer	館長 關員	2(12.19), 6(2.30.3), 12(2.19), 25(8.12) 2(6.37 - 6.38)
Darkroom Technician	黑房技術員	5(6.35), 26(8.27)
Data Processor	資料處理員	2(8.16), 6(2.33), 26(6.13)
Deck Crew and Officers (Fisheries Research Vessel) (split into three grades: Leading Fisherman (FRV), Boatswain (FRV)/Mate (FRV) and Master (FRV))	漁業研究船普通船員及高級船員 (分為三個職銜：高級漁夫 (漁業研究船)， 水手長 (漁業研究船) / 副船長 (漁業研究船) 及船長 (漁業研究船))	2(11.39), 11(2.22.3)

職系

報告書編號及段數

X	Deep Sea Fisherman (merged with Fisherman grade)	深海漁夫 (經與漁夫職系合併)	5(6.36)
	Dental Hygienist	牙菌衛生員	2(10.11), 8(5.44), 25(9.47)
	Dental Inspector	牙科事務督察	2(9.13), 26(5.15)
	Dental Officer	牙科醫生	2(13.22), 25(7.16)
	Dental Surgery Assistant	牙科手術助理員	2(9.14), 26(5.16)
	Dental Technician	牙科技術員	2(10.22), 8(5.23), 25(9.24)
X	Dental Technologist (senior rank of Dental Technician grade)	牙科技師 (牙科技術員職系的較高職級)	2(10.22)
	Dental Therapist	牙科治療師	2(10.23), 8(5.8), 12(2.27), 25(9.11)
	Depot Attendant	倉庫服務員	5(6.37), 26(10.6)
	Dietitian	營養科主任	2(10.43), 8(5.57), 25(8.13)
X	Director of Music (merged with Inspector/Superintendent grade)	警察樂隊監督 (經與警務督察/警司職系合併)	2(15.2), 5(5.9)
	Dispenser	配藥員	2(10.24), 8(5.24), 25(9.25)
X	Diver's Linesman (merged with Works Supervisor grade)	潛水人繩纜管理員 (經與監工職系合併)	2(11.36), 6(2.18.1)
X	Document Examiner (replaced by Laboratory Specialist Services Officer grade)	文件鑑辨主任 (由化驗所專科服務主任職系取代)	2(16.6), 11(2.19)
#	Domestic Assistant (retitled Domestic Servant)	傭工助理 (已改稱傭工)	5(6.38)
	Domestic Servant	傭工	5(6.39), 6(2.29), 26(8.28, 8.33 & 10.7)
	Drain Chargeman	通渠工長	5(6.40), 26(8.31)
	Draughtsman (formerly known as Scientific Draughtsman)	繪圖員 (前稱科學繪圖員)	2(8.26), 5(11.10), 26(6.14)
X	Dredger Crane Driver	挖泥機手	2(11.40), 5(6.41 & 10.5), 26(8.10)
X	Dredger Mate/Dredger Master	挖泥船大副/挖泥船船長	2(11.41), 11(2.22.7), 25(9.26)
X	Dredger Mechanic	挖泥機機匠	2(11.42), 26(8.10)

職系

報告書編號及段數

Driving Examiner (formerly known as Driving Supervisor)	考牌主任 (前稱駕駛督導)	2(11.43), 11(2.24), 26(9.10)
Driving Instructor (formerly Driving Instructor/Driving Supervisor)	駕駛教練 (前為駕駛教練/駕駛督導)	2(11.43), 11(2.24), 26(9.11)
# Driving Supervisor (retitled Driving Examiner)	駕駛督導 (已改稱考牌主任)	2(11.43), 11(2.24)
Economist	經濟主任	2(13.61), 25(7.49)
Education Assistant	教育行政助理	2(14.8), 5(4.14), 26(3.17)
Education Officer	教育主任	2(14.8), 5(4.15), 26(3.9)
Education Officer (Administration)	教育主任 (行政)	2(14.8), 5(4.18), 26(3.12)
Electrical Engineer	電機工程師	2(13.23), 25(7.17)
X Electrical Engineer (Desalting) (replaced by Shift Charge Engineer grade)	電機工程師 (海水化淡工程) (由管理值班工程師職系取代)	2(13.24), 5(11.5)
Electrical and Mechanical Engineer	機電工程師	2(13.25), 25(7.18)
Electrical Inspector	電氣督察	2(11.8), 26(7.18)
Electrical Technician	電氣技術員	2(11.15), 26(7.19)
X Electrician (merged with Artisan grade)	電氣匠 (經與技工職系合辦)	5(6.42)
Electronics Engineer	電子工程師	2(13.26), 25(7.19)
Electronics Inspector (formerly known as Telecommunications Assistant)	電子督察 (前稱電訊助理)	2(11.31), 26(7.34)
Engineer	工程師	2(13.27), 25(7.20)
Engineer (Fisheries Research Vessel) (pending deletion)	輪機長 (漁業研究船) (職系有待取消)	2(11.44), 11(2.22.5), 26(9.12)
Engineering Laboratory Technician (formerly known as Laboratory Assistant (Public Works Department))	工程化驗室技術員 (前稱化驗室助理 (工務司署))	2(10.26), 8(5.31), 25(9.27)



職系

報告書編號及段數

	Enrolled Nurse	登記護士	2(10.9), 8(5.45), 23(7.24 - 7.25), 25(9.48)
	Enrolled Nurse (Psychiatric)	登記護士 (精神科)	2(10.9), 8(5.46), 23(7.24 - 7.25), 25(9.48)
	Entertainment Standards Control Officer	娛樂事務管理主任	5(10.6), 26(9.13)
#	Environmental Protection Assistant (retitled Environmental Protection Inspector)	環境保護助理員 (已改稱環境保護督察)	5(11.2), 8(5.25), 17(3.4), 25(9.28)
	Environmental Protection Inspector (formerly known as Environmental Protection Assistant)	環境保護督察 (前稱環境保護助理員)	5(11.2), 8(5.25), 17(3.4), 25(9.28)
	Environmental Protection Officer Estate Assistant (formerly known as Estate Caretaker)	環境保護主任 屋宇事務助理 (前稱屋宇管理員)	5(11.3), 25(7.50) 2(16.7), 26(9.14)
#	Estate Caretaker (retitled Estate Assistant)	屋宇管理員 (已改稱屋宇事務助理)	2(16.7), 26(9.14)
X	Estate Surveyor	產業測量師	2(13.28), 25(7.21)
	Examinations Officer (merged with Executive Officer grade)	考試主任 (經與行政主任職系合併)	2(13.84)
	Examiner	審查主任	2(13.85), 25(8.14)
	Executive Assistant	行政助理	2(12.11), 6(2.30.4), 26(9.15)
	Executive Officer	行政主任	2(13.86), 23(7.19 - 7.20), 25(8.15)
X	Executive Secretary, Antiquities Advisory Board (merged with Curator grade)	執行秘書 (古物古跡事務) (經與館長職系合併)	2(13.87)
	Experimental Officer	學術主任	2(13.88), 14(2.26), 25(8.16)
X	Explosives Inspector (merged with Explosives Officer grade)	爆炸品督察 (經與爆炸品主任職系合併)	2(10.14)
	Explosives Officer	爆炸品主任	2(10.14), 8(5.26), 25(9.29)
	Explosives Supervisor	爆炸品督導員	2(16.8), 26(9.16)
	Factory Inspector	工廠督察	2(10.40), 8(5.58), 26(4.11)

職系

報告書編號及段數

	Field Assistant	農林助理員	2(11.45), 6(2.18.4), 26(8.11)
	Field Officer	農林督察	2(10.17), 8(5.27), 25(9.30)
X	Film Censor (replaced by Entertainment Standards Control Officer grade)	電影檢查主任 (由娛樂事務管理主任職系取代)	2(16.9), 5(10.6)
X	Fire Services Photographer (replaced by Special Photographer grade)	消防攝影員 (由特別攝影員職系取代)	2(16.18)
	Fire Services Training Officer (Physical Education) (pending deletion)	消防訓練主任 (體育) (職系有待取消)	2(16.10), 26(9.17)
	Fire Services Ventilation Officer (pending deletion)	消防空氣調節主任 (職系有待取消)	2(11.16), 5(9.10), 26(7.20)
	Fireman	消防員	2(6.24 - 6.25)
	Fisheries Craft Technician (formerly known as Craft Technician)	漁船技術員 (前稱船舶技術員)	2(11.14), 26(7.17)
	Fisheries Laboratory Technician	漁業實驗室技術員	2(10.21), 8(5.28), 25(9.31)
	Fisheries Officer	漁業主任	2(13.62), 20(4.2), 25(7.51)
	Fisheries Supervisor	漁業督察	2(10.18), 8(5.29), 25(9.32)
X	Fisherman	漁夫	5(6.36), 11(2.22.6), 26(8.30 & 10.7)
X	Fitter (merged with Artisan grade)	打磨匠 (經與技工職系合併)	5(6.43)
X	Fleet Maintenance Officer	船舶保養主任	2(13.29), 25(7.22)
	Flight Technician	航空技術員	2(11.46), 11(2.23)
	Force Armourer	警察槍械主任	2(15.2), 5(5.15), 11(2.17.1), 26(7.21)
X	Force Training Officer (merged with Inspector/ Superintendent grade)	警察訓練官 (經與警務督察/警司職系合併)	2(15.2), 5(5.10)
	Force Welfare Officer	警察福利主任	2(15.2), 5(5.15), 12(2.20), 26(9.18)
	Foreman	管工	2(11.47), 6(2.18.3), 26(8.12)
	Forest Guard	林警	5(6.44), 26(8.27)
	Forestry Officer	林務主任	2(13.63), 25(7.52)
X	Fumigator	熏洗員	2(9.15)